

## MISSION

Biserica ortodoxa Sfântul Polycarp ,Naples are ca scop ridicarea unui locas de inchinare in zona de SW a Floridei. Nu este un lucru usor de ridica o biserica, mai ales in aceste vremuri tulburi. Apreciem efortul tuturor care au contribuit atat material cat si spiritual la cresterea si implinirea acestui deziderat. Indemnãm pe toti cei care doresc ridicarea bisericii noastre sa sustina aceasta cauza.Dumnezeu sa va rasplatesca darul si efortul dumneavoastra. Parintele Ovidiu Pacurar

## De ce ?

Dorim a ridica un locas de inchinare pentru a:

- ◇ face dovada ca suntem cu adevarat crestini ortodocsi, marturisitori a lui Dumnezeu ,
- ◇ fi marturie generatiilor urmatoare.



## Noi membrii ai Consiliului parohial:

Fr. Ovidiu Pacurar-parish priest

Lucian Hodor -	Pres. C	Nelu Ene -	Controlor
Marius Pughiuc -	Vice-pres.	Ilie Smarandache —	Controlor
Marius Coman-	Secretar	Simona Malinchi	
Raul Smaranda -	Treasurer	Stefan Gradea	
Gabriel Bidireanu -	Epitrop	Octavian Draghici	
George Parus -	Epitrop		
Corina Archpley -	Controlor		

## Locatie:

Montessori School  
10904 Winterview  
Drive  
Naples FL, 34109

## Contact

Rev. Fr. Ovidiu Pacurar -  
parish priest  
Cell— (954) 549-5460  
Mr. Lucian Hodor - Pres.  
consiliu  
Cell—(239)-645-1606

## Follow us on Facebook:

Biserica Ortodoxa Naples  
sau  
[www.sfantulpolycarp.com](http://www.sfantulpolycarp.com)

Orthodox Church in America  
Romanian Episcopate of America  
Saint Polycarp Orthodox Mission  
Naples Florida

March 2014



## Saint Polycarp's -parish bulletin

### File de Scriptura:

### Post/Fast

16. Când postiți, nu fiți triști ca fățarnicii; că ei își smolesc fețele, ca să se arate oamenilor că postesc. Adevărat grăiesc vouă, și-au luat plata lor.
17. Tu însă, când postești, unge capul tău și fața ta o spală,
18. Ca să nu te arăți oamenilor că postești, ci Tatălui tău care este în ascuns, și Tatăl tău, Care vede în ascuns, îți va răsplăti ție.
19. Nu vă adunați comori pe pământ, unde molia și rugina le strică și unde furii le sapă și le fură.
20. Ci adunați-vă comori în cer, unde nici molia, nici rugina nu le strică, unde furii nu le sapă și nu le fură.
21. Căci unde este comoara ta, acolo va fi și inima ta.
22. Luminătorul trupului este ochiul; de va fi ochiul tău curat, tot trupul tău va fi luminat.
23. Iar de va fi ochiul tău rău, tot trupul tău va fi întunecat. Deci, dacă lumina care e în tine este întuneric, dar întunericul cu cât mai mult

Matei cap 6, vers.16-23

16 . Moreover when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance: for they disfigure their faces, that they may appear unto men to fast. Verily I say unto you, They have their reward.

17 . But thou, when thou fastest, anoint thine head, and wash thy face;

18 . That thou appear not unto men to fast, but unto thy Father which is in secret: and thy Father, which seeth in secret, shall reward thee openly.

19. Lay not up for yourselves treasures upon earth, where moth and rust doth corrupt, and where thieves break through and steal:

20 . But lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth corrupt, and where thieves do not break through nor steal:

21. For where your treasure is, there will your heart be also.

22 . The light of the body is the eye: if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light.

23 . But if thine eye be evil, thy whole body shall be full of darkness. If therefore the light that is in thee be darkness, how great is that darkness!

Mathew chapter 6 verse. 16-23

Crestinii ortodocsi incep luni, 3 Martie 2014 , Postul Mare, o perioada de sapte saptamani pe care Biserica a randuit-o pentru pregatirea credinciosilor in vederea intampinarii cum se cuvine a celei mai mari sarbatori a crestinatatii: Invierea Domnului.

Este cel mai aspru post din cele patru posturi mari de durata de peste an, dandu-se dezlegare la peste doar de doua ori: la Buna Vestire si la Duminica Floriilor. Perioada aceasta de post dureaza 7 saptamani, din care 6 saptamani este Postul propriu-zis, iar saptamana a VII-a este numita Saptamana Sfintelor Patimi ale Mantuitorului nostru Iisus Hristos, care se distinge de cele 40 de zile de post printr-un post si mai sever si printr-o intensificare si mai mare a pregatirii duhovnicesti pentru Inviere.

In timpul Sfantilor Apostoli, aceasta Saptamana a Patimilor a fost saptamana de post cea mai intensa, iar Biserica Ortodoxa a pastrat Saptamana Patimilor ca fiind distincta de restul perioadei de post. Cele 40 de zile de post au fost adaugate mai tarziu si ca pregatire rituala, ca o scoala de pregatire duhovniceasca a celor care urmau sa fie botezati.

In aceasta perioada de post Biserica ne invita la curatire sufleteasca si trupeasca prin participarea la sfintele slujbe, prin spovedanie si impartasanie si la savarsirea cu mai multa ravna a faptelor bune



Rugaciunea de pocainta care se rosteste  
in Postul Mare  
a Sfantului Efreim Sirul

The Prayer  
of Righteous Ephrem

Doamne si Stapanul vietii mele, duhul  
trandaviei, al grijii de multe, al iubirii de  
stapanire si al grairii in desert nu mi-l da  
mie; (metanie)

O Lord and Master of my life, give me  
not the spirit of sloth, meddling, lust for  
power and idle talk.

Iar duhul curatiei, al gandului smerit, al  
rabdarii si al dragostei daruieste-I mie  
robului Tau. (metanie)

But grant unto me, Thy servant, a spirit  
of chastity (integrity), humility, patience  
and love.

Asa, Doamne, Imparate, daruieste-mi ca  
sa-mi vad gresalele mele si sa nu osan-  
desc pe fratele meu, ca binecuvantat  
esti in vecii vecilor. Amin (metanie)

Yea, O Lord and King, grant me to see  
mine own faults and not to judge my  
brother. For blessed art Thou unto the  
ages of ages. Amen.

Membrerie –Membership

Multumim membrilor Bisericii noastre pentru eforturile de sustinere a parohiei.

Incurajam pe toti credinciosii ortodocsi prezenti la slujbele Bisericii de a deveni membri activi ai parohiei. Exista un formular tip care trebuie completat. Cei care doresc acest lucru va rugam luati legatura cu preotul paroh sau episcopul bisericii.

Adunarea Generala din data de 23 Februarie 2014 a stabilit membreria la \$150 de persoana. Va multumim!

Stewardship is about being grateful, responsible stewards of the gifts we receive from God. The tradition of giving back to God and to the church comes from the Biblical practice. Our church sees stewardship as more than simply contributing money to the church; it's also about contributing time and talents, and volunteering for ministry and mission. It's about reaching out to build relationships from a perspective of abundance instead of scarcity.

Multumim Consiliului parohial din 2013 pentru efortul depus " cu timp si fara timp" asa cum spunea Sfantul Apostol Pavel. Ne rugam si cerem binecuvantarea Bunului

Dumnezeu pentru noul Consiliu parohial ca acesta sa depuna acelasi efort pentru binele parohiei noastre. Domnul sa fie cu voi!



## PROGRAM

**Sunday** 10:00 A.M –  
Holy Liturgy

**Saturday** 7 :00 P. M—  
Vespers followed by confes-  
sions

Pentru orice problema nu ezitati  
sa ne contactati :

Parintele Ovidiu Pacurar

Cell -(954 )549-5460

Email– fr.ovidiu@yahoo.com